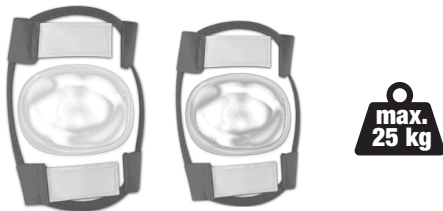




EN 14120:2003+A1:2007
RANGE A



LEVEL 1 – NIVO 1 – НИВО 1 – ÚROVEŇ 1 – STUFE 1 – NIVEAU 1 – TASE 1 – NIVEL 1 – TASO 1
– NIVEAU 1 – ΕΠΙΠΕΔΟ 1 – RAZINA 1 – SZINT 1 – LIVELLO 1 – LYGIS 1– LĪMENIS 1 – NIVEAU 1
– NIVÅ 1 – POZIOM 1 – NÍVEL 1 – NIVELUL 1 – НИВО 1 – NIVÅ 1 – STOPNJA 1 – ÚROVEŇ 1 – РІВЕНЬ 1

Product in accordance to standard EN 14120:2003+A1:2007. EU Type-Examination Certificate issued by: TUV
Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Notified under No. 0197.

Declaration of conformity: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>







- EN • Please read carefully instruction before the first use and keep it.
BA • Pročitajte uputstvo prije upotrebe štitnika i sačuvajte ga za buduću upotrebu.
BG • Прочетете указанията, преди употреба на протекторите и ги запазете за справка.
CZ • Před použitím tohoto výrobku si důkladně přečtěte tento návod k použití.
DE • Vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung lesen und für die Zukunft aufbewahren.
DK • Læs vejledningen, før du bruger beskytterne, og gem den, så du kan læse den igen.
EE • Enne esmakordset kasutamist lugege juhend hoolikalt läbi ja hoidke see alles.
ES • Lee esta instrucción antes de usar los protectores y guárdala para leer otra vez si resulta necesario.
FI • Lue ohjeet huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä ja säilytä ne.
FR • Manuel d'utilisation : à lire attentivement avant utilisation
GR • Διαβάστε τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τα προστατευτικά και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
HR • Pročitajte upute prije korištenja zaštitnika i čuvajte da ih ponovno pročitate.
HU • A védőfelszerelés használatba vétele előtt olvassa el az útmutatót és azt tegye el későbbi tanulmányozás céljából
IT • Prima di procedere all'uso leggere le istruzioni e conservarle per riferimento futuro
LT • Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir pasilikite ją naudojimui ateityje
LV • Lūdzu, rūpīgi izlasiet instrukciju pirms pirmās lietošanas reizes un saglabāiet to turpmākām uzzinām.
NL • Lees de instructies zorgvuldig door voor het eerste gebruik en bewaar deze.
NO • Les bruksanvisningen før du tar beskytterne i bruk og ta vare på den til senere bruk
PL • Przeczytaj instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z ochroniaczy i zachowaj do ponownego przeczytania.
PT • Ler o manual de uso antes de utilizar os protetores e guardá-lo para referência futura
RO • Înainte de a utiliza citiți cu atenție instrucțiunile
RS • Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstva
SE • Läs noggrant igenom instruktionerna före användning
SI • Pred uporabo pozorno preberite navodila za uporabo
SK • Návod na použitie: prečítajte si pozorne pred použitím informácií

EN – MANUAL INSTRUCTION - KNEE AND ELBOW PROTECTORS

Product: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; One size
Level of protection 1: Protective equipment for regular skating, roller skating, skateboarding use Protection level depending on body mass of user: Section A, up to 25kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Fitting and size selection:

-elbow protectors for users with 19-23cm elbow circumference

-knee protectors for users with 22-26cm knee circumference

1. Undo Velcro strap and place protector on knee or on elbow.
2. Wrap straps around joint, pull and buckle Velcro.
3. Check, if protector fits properly, if it does not prevent movements or coming off.
4. Be careful, that straps are not fasten to tight and will not block the blood flow. Degree of fastening is regulated by straps.
5. To take off protector unfasten straps.

Warning. Protectors are designed for skating, roller skating, skateboarding. It is not a high-performance equipment, it should not be used for any stunts or extreme efforts. None of the protectors can provide complete protection against injury. To minimize risk of injury user should skate according to skills level, control speed and track. It is recommended to use extra protection like helmet, wrist protectors. Using a product against its purpose, improper fit, using protector after made self-modifications, used or damaged may reduce its effectiveness and expose user on injuries. Used protectors should be replaced.

Composition, maintenance, storage

Protectors are made of polypropylene, polyester and nylon. Protectors should be cleaned with brush and cloth, in soapy water. Do not wash, do not dry clean, do not use harsh detergents (petrol, solvent, soda, ammonia, bleach). Keep Velcro clean to extend their lasting. If you notice that Velcro lost its grip stop using protectors. In order to ensure proper protection during transport or during storage it is recommended to use packaging, in which protectors have been purchased or keep protectors in the bag. Secure pads from crushing. Do not expose protectors to freezing temperatures and high temperatures (e.g. Do not leave it in the car exposed to sunlight) as it can damage protectors and decrease its durability and protective properties.

Check the condition of all parts of the protectors after each use and after a fall. Do not attempt to make any modifications to the protectors. If you notice signs of wear especially on straps or around plastic housing (e.g. scratches, cracks, fraying etc.) stop using protectors and throw it away to prevent using it by a different person.

Declaration of conformity: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

BA – UPUTSTVO ZA UPOTREBU - ŠTITNICI ZA KOLJENA I LAKTOVE

Proizvod: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Jedna veličina
Stepen efikasnosti zaštite 1: zaštitna oprema namijenjena običnoj vožnji rolera, rošua, skejtboarda. Zaštitni raspon u zavijnosti od tjelesne težine korisnika: raspon A, do 25 kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Odabir veličine i prilagođavanje štitnika:

- štitnik za lakat za korisnike s opsegom ispravljenog lakta od 19-23 cm
- štitnik za koljena za korisnike s opsegom ispravljenog koljena 22-26 cm

1. Otkopčajte čičak traku i postavite štitnik na lakat ili koljeno.
2. Omotajte trake oko uda, zategnite i pričvrstite čičak trake.
3. Provjerite da li štitnik dobro pristaje i da li ne sputava kretanje ili se ne skida.
4. Pazite da trake ne zategnete prečvrsto kako ne bi blokirale cirkulaciju krvi. Stepem zatezanja se može podešavati čičak trakama.

5. Za uklanjanje štitnika, otkopčajte trake.

Upozorenja. Štitnici su namijenjeni korisnicima rolera, rošua i skejtboarda.

Nisu takmičarska oprema i ne bi se trebali koristiti za akrobacije ili ekstremne aktivnosti. Nijedan štitnik ne može pružiti potpunu zaštitu od povreda.

Kako biste smanjili rizik od povreda, trebali biste voziti u skladu sa svojim vještinama i kontrolirati brzinu i stazu. Preporučljivo je koristiti dodatnu zaštitnu opremu, npr. kacigu.

Korišćenje proizvoda suprotno njegovoj namjeni, nepravilno pristajanje, korišćenje samomodificiranog, istrošenog ili oštećenog štitnika može smanjiti njegovu efikasnost i izložiti korisnika povredama. Oštećene štitnike potrebno je zamijeniti.

Sastav, čuvanje, skladištenje

Štitnici su izrađeni od polipropilena, poliestera i najlona. Čistite štitnike četkom i krpom umočenom u vodu sa sapunom. Nemojte prati, nemojte hemijski čistiti, nemojte koristiti jake deterdžente (benzin, otapala, soda, amonijak, izbjeljivač).

Održavajte čičak čistim kako biste produžili njegovu trajnost. Kada primijetite da je čičak izgubio prljanje, prestanite koristiti štitnike. Kako bi se tokom transporta i skladištenja osigurala odgovarajuća zaštita, preporučuje se koristiti pakovanje u kojem su štitnici kupljeni ili štitnike čuvati u vrećici. Nemojte izlagati štitnike gnječenju. Izbjegavajte izlaganje štitnika niskim (mraz) i visokim temperaturama (npr. ne ostavljajte ih u automobilu parkiranom na suncu) jer to može oštetiti štitnike i smanjiti njihovu trajnost i zaštitna svojstva.

Provjerite stanje svih dijelova štitnika nakon svake upotrebe i svakog pada. Zabranjeno je samostalno provođenje bilo kakvih izmjena na štitnicima. Ako primijetite znakove istrošenosti, posebno na pojasevima ili oko plastičnog dijela

(npr. ogrebotine, pukotine itd.) prestanite koristiti štitnike i bacite ih, tako da ih spriječite i druge osobe da ih koriste. Izjava o uskladenosti: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

BG – ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА - ПРОТЕКТОРИ ЗА ЛАКТИ И КОЛЕНЕ

Продукт: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Един размер.

Ниво на ефективност за защитата 1: предпазни средства за ролери, ролкови кѐнки, скейтборд. Диапазон на защита в зависимост от теглото на потребителя: диапазон А, до 25 кг. . (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1).

Избор на размери и пригаждане на протекторите:

- протектор за лакът за потребител с обиколка на изправен лакът 19-23 см
- протектор за коляно за потребители с обиколка на изправено коляно 22-26 см

1. Откопчете каишката велкро и поставете протектора на лакътя или коляното.
2. Обвийте каишката около крайника, затегнете и закрепете велкрото.
3. Проверете дали протекторът е добре поставен, дали не ограничава движението или не се плъзга.
4. Уверете се, че каишките не са прекалено затегнати, така че да блокират кръвообращението. Степента на затягането трябва да се регулира с каишките велкро.
5. За да свалите протектора, разкопчете каишките.

Предупреждение. Протекторите са предназначени за ползване по време на каране на ролери, ролкови кѐнки, скейтбордове. Това съоръжение не е предназначено за упражняване на професионален спорт, не трябва да се използва за акробации или екстремни спортни подвизи. Нито един протектор не осигурява пълна защита срещу контузии. За да намалите риска от нараняване, трябва да карате според вашите умения, контролирайте скоростта и посоката на карането. Препоръчва се допълнителни мерки за защита, напр. протектори за китки и каска. Използване на продукта в противоречие с предназначението му, неправилно регулиране, използването на протектори модифицирани самостоятелно, износени или повредени, може да намали тяхната ефективност и да изложи потребителя на наранявания и травми.

Повредените протектори трябва да бъдат сменени.

Състав, поддръжка, съхранение

Протекторите са изработени от полипропилен, полиестер и найлон. Почиствайте протекторите с четка и кърпа, намокрена с вода и сапун. Не перете, не сушете, не използвайте детергенти (бензин, разтворител, сода, амоняк, избелващо средство). Пазете чисти каишките велкро за удължаване на тяхната издръжливост. Когато забележите, че велкро каишките са загубили сцеплението си, спрете ползването на протекторите. За да се осигури подходяща

защита по време на транспортирането и съхранението на продукта, се препоръчва използването на опаковката, в която са били опаковани протекторите при покупка или съхранявайте протекторите опаковани в чанта. Не излагайте протекторите на смачкване. Избягвайте излагането на протектори на ниски (замръзване) и високи температури (напр. не оставяйте ги в кола, паркирана на слънце), тъй като може да доведе до повреждане на протектора и да намали неговата устойчивост и защитните му свойства. Проверете състоянието на всички части на протектора след всяка употреба и всяко падане. Не бива да правите самостоятелно никакви модификации на протектора им. Ако забележите признаци на износване, особено на каишката или на пластмасовия корпус (напр. драскотини, пукнатини, износвания и т.н.), спрете да използвате протекторите и ги изхвърлете, предотвратявайки използването им от други хора

Декларация за съответствие: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

CZ – NÁVOD K POUŽITÍ - CHRÁNIČE LOKTŮ A KOLEN

Výrobek: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Jeden rozměr
Úroveň skutečné ochrany 1: Ochranný prostředek pro bruslení, bruslení na kolečkových bruslích, skateboardu. Ochranný interval v závislosti na hmotnosti těla v prostoru A, až do 25 kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Výběr rozměru a dopasování chráničů:

- chránič loktů pro uživatele, kteří mají 19-23cm v obvodu v napřímeném lokti
- chránič kolen pro uživatele, kteří mají 22-26cm v obvodě napřímeného kolene

Rozeznáte upevňovací řemínky a navlékněte chránič na koleno tak, aby tvrdá část byla na přední straně a prodyšná membrána za zadní straně, loketní chránič musí být tvrdou částí na lokti a prodyšnou membránou na loketní jamce. Chrániče musí být pevně usazeny, aby nemohly sesmeknout. Velikost přizpůsobte řemínky na suchý zip. Dbejte však na to, aby jejich přílišným utažením nebyl omezen krevní oběh.

Upozornění. Tento výrobek je určen jako ochranný prostředek pro bruslení, bruslení na kolečkových bruslích a skateboardu. Není určen pro jakékoliv jiné aktivity a je zakázáno tento výrobek používat pro akrobatické a extrémní sporty. Tento výrobek je určen k tomu, aby uživateli poskytly určitý stupeň ochrany před odřeninami, pohmožděninami a zlomeninami kostí, ale ani v případech, kdy jsou chrániče správně nasazeny a řádně použity, neochrání uživatele před všemi úrazy při nehodách. Proto dbejte na svoji opatrnost. Doporučujeme také používání dalších ochranných výrobků, např. přílbu na hlavu a zápěstní chrániče. Nepožívejte chrániče při teplotách nižších než 5°C a vyšších než 50°C. Při těchto teplotách může dojít ke změně parametrů materiálu a nemusí poskytnout plnou ochranu. Nedělejte na chráničích žádné úpravy. Vždy používejte chrániče na obě končetiny a nasazujte dle návodu. Chybné používání může nebezpečně snížit stupeň ochrany výrobku.

Po jízdě nebo po pádech vždy velmi pečlivě chrániče zkontrolujte. Pokud je chránič poškozen, nepoužívejte jej a ihned ho nahraďte za nový.

Údržba a konservace výrobku

Chrániče jsou vyrobeny z polypropylenu, polyesteru a nylonu. Chrániče čistěte za pomoci mýdlové vody a suchého hadru. Výrobek neperte, nepoužívejte k čištění agresivní a abrosivní prostředky. Dbejte na čistotu suchých zipů pro jejich delší životnost. Pokud suché zipy ztratí svoji funkci, okamžitě přestaňte výrobek používat. Během přepravy výrobku použijte výlučně originální obal, ve kterém se výrobek nachází při zakoupení.

Prohlášení o shodě: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

DE – BEDIENUNGSANLEITUNG – ELLBOGEN- UND KNIESCHONER

Produkt: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; eine Größe
Schutzstufe 1: Schutzausstattung zum normalen Inlineskaten-, Rollschuh-, Skateboardfahren. Schutz je nach Nutzergewicht: Stufe A, bis 25 Kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Größenwahl und Anpassung der Schonere:

- Ellbogenschoner für Nutzer mit 19-23 Zentimeter Ellbogenweite (ausgestreckter Ellbogen)
 - Knieschoner für Nutzer mit 22-26 Zentimeter Knieweite (ausgestrecktes Knie)
1. Schnall den Klettverschluss ab und platziere den Schoner auf dem Ellbogen/Knie.
 2. Binde die Riemen um die Gliedmaße, zieh und schnall den Klettverschluss zu.
 3. Prüf, ob der Schoner richtig anliegt, die Bewegungen nicht einschränkt oder nicht herrunterrutscht.
 4. Achte, dass die Riemen nicht zu stark geschnallt werden, damit sie den Kreislauf nicht blokieren. Die Riemen kann man regulieren.
 5. Um die Schonere abzunehmen, schnall die Riemen ab.

Warnung. Die Schonere dienen zum normalen Inlineskaten-, Rollschuh-, Skateboardfahren und nicht zu extremen Sporten. Man soll sie nicht bei jeglichen Akrobationen und Extremsporten benutzen.

Kein Schoner garantiert vollen Schutz vor Verletzungen. Um Verletzungen zu vermeiden, sollte man seinen Kenntnissen entsprechend fahren sowie die Geschwindigkeit und die Fahrstrecke kontrollieren. Es wird empfohlen, zusätzliche Schutzmaßnahmen zu benutzen, z.B. Handgelenkeschoner und Helm. Unsachgemäße Benutzung, falsche Anpassung, selbständige Modifizierungen, Benutzung von beschädigten Schonern kann ihre Wirksamkeit reduzieren und das Verletzungsrisiko erhöhen. Beschädigte Schonere sollen getauscht werden.

Zusammensetzung, Wartung, Aufbewahren

Die Schoner sind aus Polypropylen, Polyester und Nylon gebaut. Reinige mit der Bürste/feuchtem Tuch und Seife. Wasche nicht, reinige nicht trocken, benutze keine starken Detergentia (Benzin, Lösemittel, Natron, Bleichmittel). Sorge für die Sauberkeit des Klettverschlusses, um seine Lebensdauer zu verlängern. Zwecks besseren Schutz beim Transport und beim Aufbewahren wird empfohlen, die Verpackung zu benutzen, in der die Schoner gekauft wurden, bzw. die Schoner in der Tasche aufzubewahren. Nicht drücken. Setze die Schoner nicht niedrigen (Frost) und hohen Temperaturen aus. Dies kann die Schoner beschädigen und ihre Lebensdauer/Schutzfunktion verringern. Prüfe den Zustand aller Teile nach jedem Gebrauch und Sturz. Man soll keine Modifizierungen selbst vornehmen. Falls du Gebrauchsspuren, besonders auf den Riemen oder im Gehäuse aus Kunststoff, bemerkst (z.B. Rissen, Scheuerstelle, etc.) benutze die Schoner nicht mehr und entsorge sie, sodass sie von Drittpersonen nicht benutzt werden können.

Konformitätserklärung: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

DK – BRUGERVEJLEDNING - KNÆ- OG ALBUEBESKYTTERE

Produkt: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; One size.

Beskyttelsesniveau 1: beskyttelsesudstyr beregnet til normalt inline-rulleskøjteløb, rulleskøjteløb, skateboarding. Beskyttelsesrum i henhold til brugerens vægt: rum A, op til 25 kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Albue- og knæbeskyttere:

Valg af størrelse og tilpasning af beskyttere

- albuebeskytter til brugere med 19-23 cm i omkreds på strakt albue

- knæbeskytter til brugere med 22-26 cm i omkreds på strakt knæ

1. Løsn velcro stroppen af og sæt beskytteren på albuen eller knæet.

2. Vikl stropperne rundt om benet eller armen, træk og fastgør velcroen.

3. Kontroller, at beskytteren sidder korrekt, ikke begrænser bevægeligheden eller glider.

4. Sørg for, at stropperne ikke er for stramme, så de ikke blokerer for blodcirkulationen. Juster stramheden med velcro stropperne.

5. Løsn stropperne for at tage beskytteren af.

Advarsler. Beskytterne er beregnet til brugere af inline-rulleskøjter, rulleskøjter og skateboards.

De er ikke et professionelt udstyr og bør ikke bruges til stunts eller ekstreme bedrifter. Ingen beskytter kan give fuld beskyttelse mod skader.

For at mindske risikoen for skader skal du køre efter dine færdigheder, kontrollere din hastighed og dit spor. Yderligere beskyttelse, som f.eks. en hjelm, anbefales.

Brug i modstrid med produktets brugsformål, forkert pasform, brug af en selvmodificeret, slidt eller beskadiget beskytter kan reducere dens effektivitet og udsætte brugeren for skader og traumer. Beskadigede beskyttere skal udskiftes.

Sammensætning, vedligeholdelse, opbevaring

Beskytterne er fremstillet af polypropylen, polyester og nylon. Rengør beskytterne med en børste og en klud opvredt i sæbevand. Må ikke vaskes, tørrerenses eller rengøres med skræppe rengøringsmidler (benzin, opløsningsmiddel, soda, ammoniak, blegemiddel).

Hold velcroen ren for at forlænge dens levetid. Når du opdager, at velcroen har mistet dets greb, stop med at bruge beskytterne. For korrekt beskyttelse under transport og opbevaring anbefales det at bruge den emballage, som beskytterne blev købt i, eller at opbevare beskytterne pakket i en pose. Udsæt ikke beskytterne for knusning. Undgå at udsætte beskytterne for lave (frost) og høje temperaturer (lad dem f.eks. ikke ligge i en bil parkeret i solen), da det kan beskadige beskytterne og reducere deres holdbarhed og beskyttende egenskaber. Kontrollér tilstanden af alle dele af beskytterne efter hver brug og hvert fald. Der må ikke foretages ændringer på beskytterne selv.

Hvis du opdager tegn på slitage, især på stropperne eller i plastikhylsteret (f.eks. ridser, revner, slid osv.), hold op med at bruge beskytterne og smid dem væk, så andre ikke kan bruge dem.

Overensstemmelseserklæring: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

EE – KASUTUSJUHEN – PÖLVE- JA KÜÜNARNUKIKAITSED

Toode: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Üks suurus

Kaitsetase 1: Kaitsevarustus regulaarseks uisutamiseks, rulluisutamiseks, rulaga sõitmiseks Kaitsetase olenevalt kasutaja kehmassist: Sektsioon A, kuni 25kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Sobivuse ja suuruse valik:

-küünarnukikaitsmed 19-23cm küünarnuki ümbermõduga kasutajatele

-põlvekaitsmed 22-26cm põlveümbermõduga kasutajatele

1. Eemaldage takjapael ja asetage kaitse põlvele või küünarnukile.

2. Mähkige rihmad ümber liigese, tömmake ja kinnitage Takjariba.

3. Kontrollige, kas kaitse sobib korralikult, kas see ei takista liikumist ega mahatulekut.

4. Olge ettevaatlik, et rihmad ei oleks pingul ega takistaks verevoolu. Kinnitusastet reguleeritakse rihmadega.

5. Kaitse eemaldamiseks vabastage rihmad.

Hoiaatus. Kaitsmed on mõeldud uisutamiseks, rulluisutamiseks, rulaga sõitmiseks. See ei ole suure jõudlusega seade, seda

ei tohiks kasutada trikkide või äärmuslike pingutuste jaoks. Ükski kaitsmetest ei paku täielikku kaitset vigastuste eest. Vigastusohu minimeerimiseks peaks kasutaja uisutama vastavalt oskuste tasemele, kontrolli kiirusele ja rajale. Soovitav on kasutada lisakaitsset nagu kiiver, randmekaitsed. Toote kasutamine selle eesmärgi vastaselt, sobimatu sobivus, kaitsme kasutamine pärast eeseneslikku muudatust, kasutamine või kahjustumine võib vähendada selle tõhusust ja tekitada kasutajale vigastusi. Kasutatud kaitsed tuleks välja vahetada.

Koostis, hooldus, ladustamine

Kaitsmed on valmistatud polüpropüleenist, polüestrist ja nailonist. Kaitsmeid tuleb puhastada harja ja lapiga, seebivees. Mitte pesta, mitte keemiliselt puhastada, mitte kasutada tugevatoimelisi pesuvahendeid (bensiin, lahusti, sooda, ammoniaak, valgendi). Hoidke takjaribad puhtana, et pikendada nende vastupidavust. Kui märkate, et takjariba kaotas haarde, lõpetage kaitsmete kasutamine. Nõuetekohase kaitse tagamiseks transportimisel või ladustamisel on soovitatav kasutada pakendeid, millesse on ostetud kaitsmed, või hoida kaitsmeid kotis. Kaitske padjad muljumise eest. Ärge jätke kaitsmeid külmumistemperatuuride ja kõrgete temperatuuride kätte (nt ärge jätke seda autosse päikesevalguse kätte), kuna see võib kahjustada kaitsmeid ning vähendada nende vastupidavust ja kaitseomadusi.

Kontrollige kaitsmete kõigi osade seisukorda pärast iga kasutamist ja pärast kukkumist. Ärge püüdke kaitsmetesse mingeid muudatusi teha. Kui märkate kulumismärke, eriti rihmadel või plastkorpuse ümber (nt kriimustused, praod, kulumine jne), lõpetage kaitsmete kasutamine ja visake need minema, et vältida selle kasutamist mõne teise inimese poolt.

Vastavusdeklaratsioon: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

ES - INSTRUCCIÓN DE USO - PROTECTORES DE RODILLAS Y CODOS

Producto: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Talla única
Nivel de eficacia de la protección 1: el equipamiento de protección destinado al patinaje sobre ruedas y monopatín. Rango de protección en cuanto al peso corporal del usuario: rango A, hasta 25kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Protectores de codos y rodillas:

Elección del tamaño y ajustación de los protectores

- protector de codo para usuarios que tienen 19-23cm de circunferencia de un codo recto
- protector de rodilla para usuarios que tienen 22-26cm de circunferencia de una rodilla recta

1. Desabrocha la correa de velcro y coloca el protector en el codo o en la rodilla.
2. Envuelva las correas por las extremidades, apriétalas y cierra el velcro.
3. Comprueba si el protector encaja correctamente, si no limita el movimiento y no se desliza.
4. Ten cuidado de no apretar las correas tanto que bloqueen la circulación de sangre. El nivel de apretamiento se puede

ajustar con correas de velcro.

5. Para quitar el protector, desabrocha las correas.

Advertencias. Los protectores son destinados para usuarios de patines en línea, patines sobre ruedas y monopatines.

No son un equipamiento de alto rendimiento, no deben utilizarse para realizar acrobacias ni hazañas extremas. Ningún protector puede proporcionar la protección completa contra lesiones.

Para minimizar el riesgo de lesiones, se debe patinar o usar el monopatín de acuerdo con sus habilidades, controlar la velocidad y estar atento dónde se va. Se recomienda utilizar equipos de protección adicionales, como un casco.

El uso del producto en contra a su uso previsto, el ajuste inadecuado, el uso de los protectores modificados, desgastados o dañados puede reducir su eficacia y exponer al usuario a lesiones. Los protectores dañados se deben reemplazar.

Composición, mantenimiento, almacenamiento

Los protectores son compuestos de polipropileno, poliéster y nailon. Limpia los protectores con un cepillo y un paño mojado en agua con jabón. No laves, no limpies en seco, no utilices detergentes fuertes (gasolina, disolvente, bicarbonato de sodio, amoníaco, lejía).

Mantén el velcro limpio para prolongar su durabilidad. Si notas que el velcro ha perdido su agarre, deja de utilizar los protectores. Para garantizar la protección propia durante el transporte o almacenamiento se recomienda utilizar el embalaje original de los protectores o almacenarlos en un bolso. No expongas los protectores a aplastamientos. No expongas los protectores a temperaturas bajas ni altas (por ejemplo, no los dejes en el automóvil aparcado en el sol) porque esto puede resultar en daños a los protectores y la reducción de su durabilidad y propiedades protectoras. Comprueba el estado de todas las componentes de los protectores después de cada uso y cada caída. No se debe realizar ningún modificación a los protectores por su cuenta.

Si notas algún signo de desgaste, especialmente en las correas o en la carcasa (por ejemplo, rayones, grietas, abrasiones etc.), deja de utilizar los protectores y tíralos para que otras personas no los utilicen.

Declaración de conformidad: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

FI – KÄYTTÖOHJE – PÖLVE- JA KÜÜNARNUKIKAITSED

Tuote: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; One size

Suojaustaso 1: Suojavarusteet säännölliseen luisteluun, rullaluisteluun ja rullalautailuun Suojaustaso käyttäjän kehon painosta riippuen: Osa A, 25 kg asti. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Istuvuus ja kokovalinta:

-kynnärpääsuojat käyttäjille, joiden kynnärpään ympärysmitta on 19-23 cm

-polvisuojat käyttäjille, joiden polven ympärysmitta on 22-26 cm

1. Irrota tarranauha ja aseta suojus polveen tai kynärpäähän.

2. Kiedo hihnat nivelen ympärille, vedä ja kiinnitä tarranauha. 3. Tarkista, sopiiko suojus kunnolla, eikä se estä liikettä tai irtoamista.

4. Ole varovainen, etteivät hihnat ole kireällä eivätkä estä verenkiertoa. Kiinnitysastetta säädellään hihnoilla.

5. Irrota suojukset irrottamalla hihnat.

Varoitus. Suojat on suunniteltu luistelulle, rullaluistelulle, rullalautailuun. Ne eivät ole korkean suorituskyvyn suojia, niitä ei saa käyttää tempuihin tai äärimmäisiin ponnisteluihin. Mikään suojusta ei voi tarjota täydellistä suojaa loukkaantumiselta. Loukkaantumisriskin minimoimiseksi käyttäjän tulee luistella taitotason, ohjausnopeuden ja radan mukaan. On suositeltavaa käyttää lisäsuojaimia, kuten kypärää tai rannesuojia. Tuotteen käyttö käyttötarkoituksen vastaisesti, väärä istuvuus, suojan käyttö itse tehtyjen muutosten jälkeen, käytetty tai vahingoittunut voi heikentää sen tehoa ja altistaa käyttäjän vammoille. Käytetyt suojat tulee vaihtaa.

Koostumus, huolto, varastointi

Suojat on valmistettu polypropeenista, polyesteristä ja nailonista. Suojat tulee puhdistaa harjalla ja liinalla saippuavedessä. Älä pese, ei kuivapesua, älä käytä voimakkaita pesuaineita (benssiini, liuotin, sooda, ammoniakki, valkaisuaine). Pidä tarranauha puhtaana pidentääksesi niiden käyttöikä. Jos huomaat tarranauhan menettäneen otteensa, lopeta suojainten käyttö. Asianmukaisen suojan varmistamiseksi kuljetuksen tai varastoinnin aikana on suositeltavaa käyttää pakkauksia, joissa suojat on ostettu, tai säilyttää suojat pussissa. Suojaa tynnyt puristumiselta. Älä altista suojia pakkaselle tai korkeille lämpötiloille (esim. älä jätä autoon auringonvaloon), koska se voi vaurioittaa suojia ja heikentää niiden kestävyyttä ja suojaavia ominaisuuksia.

Tarkista kaikkien suojusten osien kunto jokaisen käytön jälkeen ja putoamisen jälkeen. Älä yritä tehdä mitään muutoksia suojuksiin. Jos huomaat kulumisen merkkejä erityisesti hihnoissa tai muovikotelon ympärillä (esim. naarmuja, halkeamia, rispaantumia jne.), lopeta suojainten käyttö ja heitä se pois, jotta joku muu ei käytä sitä

Vaatimustenmukaisuusvakuutus: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

FR – INSTRUCTIONS MANUELLES – PROTÈGE-GENOUX ET COUDES

Produit: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Taille unique pour tous

Niveau de protection 1: Équipement de protection pour le patinage régulier, le patin à roulettes, le skateboard

Niveau de protection en fonction de la masse corporelle de l'utilisateur: section A, jusqu'à 25 kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Montage en maatkeuze:

-coudières pour les utilisateurs avec une circonférence du coude de 19-23 cm

-genouillères pour les utilisateurs avec une circonférence du genou de 22-26 cm

1. Desserrez la sangle Velcro et placez le protecteur sur le genou ou sur le coude.

2. Enroulez les sangles autour de l'articulation, tirez et bouclez le velcro.

3. Vérifiez que le protecteur s'adapte bien, qu'il n'empêche pas les mouvements ou le relâchement.

4. Veillez à ce que les sangles ne soient pas trop serrées et ne bloquent pas la circulation sanguine. Le degré de fixation est contrôlé par des sangles.

5. Pour enlever le protecteur, desserrez les sangles.

Avertissement. Les protecteurs sont conçus pour le patinage, le patin à roulettes, le skateboard. Ce n'est pas un équipement de haute qualité, il ne doit pas être utilisé pour des cascades ou des efforts extrêmes. Aucun des protecteurs ne peut fournir une protection complète contre les blessures. Pour minimiser le risque de blessure, l'utilisateur doit patiner en fonction de son niveau de compétence, de sa vitesse de contrôle et de sa piste. Il est recommandé d'utiliser une protection supplémentaire telle qu'un casque, des protège-poignets. L'utilisation d'un produit contre son but, un mauvais ajustement, l'utilisation d'un protecteur après des auto-ajustements effectués, utilisés ou endommagés, peuvent réduire son efficacité et exposer l'utilisateur à des blessures. Les protecteurs usagés doivent être remplacés.

Composition, entretien, stockage

Les protecteurs sont en polypropylène, polyester et nylon. Les protecteurs doivent être nettoyés avec une brosse et un chiffon, à l'eau savonneuse. Ne pas laver, ne pas nettoyer à sec, ne pas utiliser d'agents de nettoyage agressifs (essence, solvant, soude, ammoniac, eau de Javel). Gardez le velcro propre pour prolonger sa durée de vie. Si vous remarquez que le velcro a perdu son adhérence, arrêtez d'utiliser des protecteurs. Pour assurer une bonne protection pendant le transport ou pendant le stockage, il est recommandé d'utiliser un emballage dans lequel des protecteurs sont achetés ou de garder les protecteurs dans le sac. Protégez les tampons de l'écrasement. N'exposez pas les protecteurs à des températures glaciales et à des températures élevées (par exemple, ne les laissez pas dans la voiture exposée à la lumière du soleil), car ils peuvent endommager les protecteurs et réduire la durabilité et les propriétés protectrices.

Vérifiez l'état de toutes les parties des protecteurs après chaque utilisation et après une chute. N'essayez pas d'apporter des modifications aux protecteurs. Si vous remarquez des signes d'usure, en particulier sur les ceintures ou autour du boîtier en plastique (par exemple, rayures, fissures, effilochage, etc.), arrêtez d'utiliser des protecteurs et jetez-les pour éviter d'être utilisés par une autre personne.

Déclaration de conformité: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

GR – ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΟΝΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΓΚΩΝΩΝ

Προϊόν: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Ένα μέγεθος.
Επίπεδο απόδοσης προστασίας 1: προστατευτικός εξοπλισμός σχεδιασμένος για κανονικό πατίνι, ρόλερ, σκέιτμπορντ.
Εύρος προστασίας ανάλογα με το βάρος του χρήστη: Εύρος A, έως 25kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Επιλογή και τοποθέτηση προστατευτικών:

- Προστατευτικό αγκώνα για χρήστες με περιφέρεια αγκώνα 19-23 cm.
 - Προστατευτικό γόνατος για χρήστες με 22-26 cm περιφέρεια γόνατος σε όρθια θέση
1. Αποσυνδέστε τον μάντα με βέλκρο και τοποθετήστε το προστατευτικό στον αγκώνα ή το γόνατο.
 2. Τυλίξτε τους μάντες γύρω από το άκρο, τεντώστε και στερεώστε τα βέλκρο.
 3. Ελέγξτε ότι το προστατευτικό εφαρμόζει σωστά, δεν περιορίζει την κίνηση και δεν γλιστράει.
 4. Φροντίστε οι μάντες να μην είναι πολύ σφιχτοί, ώστε να μην εμποδίζουν την κυκλοφορία του αίματος.
- Ρυθμίστε το βαθμό σφίξιμο με τους μάντες με βέλκρο.
5. Για να αφαιρέσετε το προστατευτικό, χαλαρώστε τους μάντες.

Προειδοποιήσεις. Τα προστατευτικά είναι σχεδιασμένα για χρήστες πατίνι, ρόλερ, σκέιτμπορντ.

Δεν αποτελούν εξοπλισμό επιδόσεων και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για ακροβατικά ή ακραία κατορθώματα.

Κανένα προστατευτικό δεν μπορεί να παρέχει πλήρη προστασία από τραυματισμούς.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, οδηγείτε σύμφωνα με τις ικανότητές σας, ελέγχετε την ταχύτητά σας και την πίστα. Συνιστώνται πρόσθετα μέσα προστασίας, όπως ένα κράνος.

Η κακή χρήση του προϊόντος, η ακατάλληλη εφαρμογή, η χρήση φθαρμένου ή/και αυτοτροποποιημένου προστατευτικού μπορεί να μειώσει την αποτελεσματικότητά του και να εκθέσει τον χρήστη σε τραυματισμούς και ατυχήματα.

Τα κατεστραμμένα προστατευτικά πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως.

Σύνθεση, συντήρηση, αποθήκευση

Τα προστατευτικά είναι κατασκευασμένα από πολυπροπυλένιο, πολυεστέρα και νάιλον.

Καθαρίζετε τα προστατευτικά με μια βούρτσα και ένα πανί εμποτισμένο σε σαπουνόνερο.

Μην πλένετε, μην καθαρίζετε στεγνά και μην χρησιμοποιείτε σκληρά απορρυπαντικά (βενζίνη, διαλύτες, σόδα, αμμωνία, χλωρίνη).

Διατηρείτε τα βέλκρο σας καθαρά για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής τους. Εάν παρατηρήσετε ότι τα βέλκρο έχουν χάσει την πρόσφυση τους, σταματήστε να χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά. Για σωστή προστασία κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση, συνιστάται να χρησιμοποιείτε τη συσκευασία στην οποία αγοράστηκαν τα προστατευτικά

ή να αποθηκεύετε τα προστατευτικά συσκευασμένα σε σακούλα. Μην εκθέτετε τα προστατευτικά σε σύνθλιψη. Αποφεύγετε να εκθέτετε τα προστατευτικά σε χαμηλές (παγετός) και υψηλές θερμοκρασίες (π.χ. μην τα αφήνετε σε αυτοκίνητο σταθμευμένο κάτω από άμεσο ηλιακό φως), καθώς αυτό μπορεί να καταστρέψει τα προστατευτικά και να μειώσει την ανθεκτικότητά και τις προστατευτικές τους ιδιότητες. Ελέγχετε την κατάσταση όλων των μερών των προστατευτικών μετά από κάθε χρήση και κάθε πτώση. Μην επιχειρήσετε τροποποιήσεις στα προστατευτικά μόνοι σας. Εάν παρατηρήσετε σημάδια φθοράς, ιδίως στους ιμάντες ή στο εσωτερικό του πλαστικού περιβλήματος (π.χ. γρατσουνιές, ρωγμές, εκδορές κ.λπ.), σταματήστε να χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά και απορρίψτε τα, εμποδίζοντας άλλους να τα χρησιμοποιήσουν.

Δήλωση συμμόρφωσης: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

HR – UPUTE ZA UPORABU – ZAŠTITNICI ZA LAKTOVE I KOLJENA

Proizvod: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Jedna veličina
Razina učinkovitosti zaštite 1: zaštitna oprema namijenjena za normalno klizanje, roller skating, skateboarding. Zaštitni pretnac ovisi o težini korisnika: odjeljak A, do 25kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Izbor veličine i prilagodbe zaštitnika:

- zaštitnik za lakat za korisnike koji imaju 19-23cm u opsegu uspravnog lakta
- zaštitnik za koljeno za korisnike s 22-26 cm u opsegu uspravnog koljena

1. Otkopčajte traku s čičkom i postavite zaštitnik na lakat ili koljeno.
2. Omotajte trake oko uda, protežite i pričvrstite čičak.
3. Provjerite odgovara li zaštitnik, ne ograničava kretanje ili ne klize.
4. Uvjerite se da trake nisu zategnute tako da ne blokiraju cirkulaciju krvi. Stupanj stezanja treba podesiti trakama s čičkom.
5. Da biste uklonili zaštitnik, otkopčajte trake.

Upozorenja. Zaštitnici namijenjeni su korisnicima kotrljača, valjkastih klizaljka, skateboarda. Nisu profesionalna oprema, nemojte ih koristiti za bilo kakve akrobatike ili ekstremne podvige. Nijedan zaštitnik ne može pružiti potpunu zaštitu od ozljeda. Kako biste smanjili opasnost od ozljeda, vozite prema svojim vještinama, kontrolirajte svoju brzinu i smjer vožnje. Preporuča se dodatna zaštitna mjera, npr. zaštitnici za zapešće i kaciga. Uporaba proizvoda u krivu svrhu, neprikladna prilagodba, upotreba samoizmijenjenog, istrošenog ili oštećenog zaštitnika može smanjiti njegovu učinkovitost i izlagati korisnika oštećenjima i ozljedama. Oštećeni zaštitnici moraju biti zamijenjeni.

Sastav, održavanje, pohrana

Zaštitnici su izrađeni od polipropilena, poliesteru i najlona. Očistite zaštitnike četkom i krpom natopljenom vodom sa dodat-

kom sapuna. Ne perite, ne čistite na suho, nemojte koristiti oštre deterdžente (benzin, otapalo, natrij, amonijak, izbjeljivač). Pazite na čistoću čičkana kako bi produžili ih trajnost. Kada primijetite da su čičkane izgubile prijanjanje, prestanite koristiti zaštitnike. Kako bi se osigurala pravilna zaštita tijekom prijevoza i tijekom skladištenja, preporučljivo je koristiti ambalažu u kojoj su kupljeni zaštitnici ili pohraniti zaštitnike koji su pakirani u vrećicu. Nemojte podvrgnuti da se zaštitnici zgnječe. Izbjegavajte izlaganje zaštitnika na niske (mraz) i visoke temperature (npr. ne ostavljajte u automobilu parkiranom na suncu) jer to može oštetiti zaštitnike i smanjiti njihovu trajnost i zaštitna svojstva. Provjerite stanje svih dijelova zaštitnika nakon svake uporabe i svakog pada. Ne pokušavajte sami napraviti nikakve izmjene na zaštitnicima. Ako primijetite znakove trošenja, osobito na trakama ili unutar plastičnog kućišta (npr. ogrebotine, pukotine, abrazije itd.), prestanite koristiti zaštitnike i odbacite ih, sprečavajući da ih koriste drugi
Izjava o sukladnosti: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – TÉRD ÉS KÖNYÖKVÉDŐ

Termék: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Egy méret

Védelmi hatékonyság 1: védőfelszerelés normál görkorcsolya, roller, gördeszka használatához Védelmi szint a felhasználó testsúlyától függően: A szint - 25kg-ig. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

A méret kiválasztása és a védőfelszerelés testhez igazítása:

- könyökvédő 19-23cm könyök kerülettel rendelkező felhasználók számára

- térdvédő 22-26cm térd kerülettel rendelkező felhasználók számára

1. Nyissa fel a tépőzárát és helyezze fel a védőfelszerelést a könyökökre és a térdekre.

2. Tekerje körbe a szíjat a végtagok körül, húzza meg és zárja le a tépőzárát.

3. Ellenőrizze, hogy a könyök és a térdvédők megfelelően fekszenek a végtagokon, nem akadályozzák a mozgást és nem csúsznak el.

4. Ügyeljen arra, hogy ne húzza meg túl erősen a szíjakat, hogy ne akadályozza a véráramlást. A meghúzás erősségét a tépőzárás szíjjal kell szabályozni.

5. A védőfelszerelés levételéhez nyissa fel a szíjat.

Figyelmeztetések. A védőfelszerelés normál görkorcsolya, roller, gördeszka felhasználók számára szól. Profi felhasználásra nem alkalmas, nem szabad bármilyen akrobatikus és extrém mutatványok végrehajtásához használni. Egyik védőfelszerelés sem nyújt teljes védelmet a sérülésekkel szemben. A sérülés kockázatának a csökkentése érdekében a saját képességekhez mérten kell haladni, figyelni kell a sebességre és a vonalvezetésre. További egyéni védőeszközök használata ajánlott, pl. csuklóvédő és sisak. A termék rendeltetésétől eltérő használata, helytelen méretválasztása, saját kezűleg módosított,

kopott vagy sérült védőfelszerelés használata csökkentheti annak védelmi hatékonyságát és testi sérülés kockázatával fenyeget. A sérült védőfelszerelést újra kell cserélni.

Összetétel, karbantartás, tárolás

A védőfelszerelés polipropilénből, poliészterből és nylonból készült. A védőfelszerelést kefével és szappanos vízben benedvesített törölkendővel kell tisztítani. Ne mossa ki, ne tisztítsa szárazon, tisztításához ne használjon erős tisztítószereket (benzin, oldószer, szóda, ammóniát, fehérítőt). Ügyeljen a tépőzárak tisztaságára a hosszú élettartamuk érdekében. Ha észreveszi, hogy a tépőzárak nem tapadnak, fejezze be a használatukat. A védőfelszerelés biztonságos szállítása és tárolása során, a könyök és térdvédő megfelelő védelme érdekében eredeti csomagolás használata ajánlott, vagy azt táskában csomagolva tárolja. Kerülje a védőfelszerelés gyűrődését. Ne tegye ki a védőfelszerelést alacsony (fagy) és magas hőmérséklet hatásának (pl. ne hagyja napsütötte helyen leállított autóban), mivel ez a védőfelszerelés sérüléséhez vezethet és csökkenti a tartósságát és a védelmi tulajdonságait. Minden használat és minden bukás után ellenőrizze a védőfelszerelés összes elemének az állapotát. Tilos a védőelemek saját kezűleg végrehajtott módosítása. Ha kopás jeleit veszed észre rajta, különösen a szíjakon vagy a műanyag ház körül (pl. karcolások, repedések, súrlódások stb.) fejezze be a használatukat és dobja ki, ügyelve arra, hogy lehetetlenly tegye annak további használatát.

Megfelelési nyilatkozat: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

IT – ISTRUZIONI PER L'USO - PROTEZIONI PER GINOCCHIA E GOMITI

Prodotto: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Taglia unica

Livello di efficacia delle protezioni 1: equipaggiamento protettivo destinato al pattinaggio in linea, al pattinaggio a rotelle, allo skateboard. Classe di protezione in base al peso corporeo dell'utente: classe A, fino a 25kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Sceita della taglia e regolazione delle protezioni:

- Gomitiere per utenti con una circonferenza del gomito dritto di 19-23 cm
 - Ginocchiere per utenti con una circonferenza del ginocchio dritto di 22-26 cm
1. Slacciare i cinturini in velcro e posizionare la protezione sul gomito o sul ginocchio.
 2. Avvolgere i cinturini attorno all'arto, stringere e allacciare i cinturini in velcro.
 3. Controllare se la protezione aderisce correttamente e se non limita i movimenti o non scivola via.
 4. Fare attenzione a non stringere troppo i cinturini da bloccare la circolazione sanguigna. Il grado di chiusura può essere regolato con cinghie in velcro.
 5. Per rimuovere la protezione, slacciare i cinturini.

Avvertimenti. Le protezioni sono destinate agli utenti di pattini in linea, pattini a rotelle e skateboard.

Non sono attrezzature da competizione e non devono essere utilizzate per acrobazie o attività estreme. Nessuna protezione può garantire una protezione completa contro le lesioni.

Per ridurre il rischio di lesioni, praticare lo sport in base alle proprie capacità e controllare la velocità e la traiettoria. Si consiglia di utilizzare protezioni aggiuntive, ad esempio un casco.

L'uso improprio del prodotto, una vestibilità non corretta, l'utilizzo di protezioni modificate da sé, usurate o danneggiate possono ridurre l'efficacia ed esporre l'utente a lesioni. Le protezioni danneggiate devono essere sostituite.

Composizione, conservazione, stoccaggio

Le protezioni sono realizzate in polipropilene, poliestere e nylon. Pulire le protezioni utilizzando una spazzola e un panno imbevuto di acqua con aggiunta di sapone. Non lavare, non lavare a secco, non utilizzare detersivi aggressivi (benzina, solventi, soda, ammoniac, candeggina). Mantenere il velcro pulito per prolungarne la durata. Quando si nota che il velcro ha perso presa, smettere di usare le protezioni. Per garantire un'adeguata protezione durante il trasporto e lo stoccaggio, si consiglia di utilizzare l'imballaggio in cui sono state acquistate le protezioni o di conservare le protezioni imballate in una borsa. Non esporre le protezioni a rischio di schiacciamento. Evitare di esporre le protezioni a temperature basse (gelo) e alte (ad esempio non lasciarle in un'auto parcheggiata al sole) poiché ciò potrebbe danneggiare le protezioni e ridurre la durata e le proprietà protettive. Controllare lo stato di tutte le parti delle protezioni dopo ogni utilizzo e dopo ogni caduta. Non apportare alcuna modifica alle protezioni.

Una volta notati i segni di usura, soprattutto sui cinturini o sulla parte rigida in plastica (es. graffi, crepe, abrasioni, ecc.), smettere di utilizzare le protezioni e buttarle via, impedendo ad altre persone di utilizzarle.

Dichiarazione di conformità: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

LT – INSTRUKCIJA – KELIŲ IR ALKŪNIŲ APSAUGOS

Produktas: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; vienas dydis

Apsaugos lygis 1: apsaugos įranga čiuožinėjimui pačiužomis, riedučiais, riedlentėmis.

Apsaugos lygis priklausomai nuo naudotojo kūno masės: A klasė, iki 25 kg (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Priguldimo ir dydžio pasirinkimas:

- alkūnių apsaugos naudotojams, kurių alkūnių apimtis 19-23 cm

- kelių apsaugos naudotojams, kurių kelių apimtis 22-26 cm

1. Atlaisvinkite „Velcro“ juosteles ir uždėkite apsaugą ant kelio ar alkūnės.

2. Apjuoskite dirželius aplink sąnari, užfiksuokite „Velcro“ juosteles.

3. Patikrinkite, ar apsauga tinkamai uždėta, ar ji laisvai nejuda, ar nenusiima.
4. Būkite atsargūs, per daug nesuveržkite ir neužblokuokite kraujo apytakos. Užveržimo laipsnis reguliuojamas dirželiais.
5. Norėdami nuimti apsaugą, atlaisvinkite dirželius.

Įspėjimas. Apsauginės priemonės yra skirtos čiuožimui, riedučių, riedlenčių sportui. Tai nėra didelio našumo įranga, ji neturėtų būti naudojama jokiems triukams ar ypatingoms pastangoms. Jokia apsaugos priemonė negali užtikrinti visiškos apsaugos nuo sužeidimų. Norėdamas sumažinti sužeidimų riziką, naudotojas turėtų čiuožti pagal įgūdžių lygį, kontroliuoti greitį ir įsivertinti trasą. Rekomenduojama naudoti papildomą apsaugą, pavyzdžiui, šalną, riešų apsaugą. Jei gaminyje naudojamas ne pagal paskirtį, netinkamai uždėdamas, apsaugos naudojamos atlikus savarankiškus pakeitimus, naudojamos naudotos ar sugadintos apsaugos, tai gali sumažinti apsaugų efektyvumą ir naudotoją sužeisti. Panaudotas apsaugas reikia pakeisti.

Sandara, priežiūra, saugojimas

Apsaugos yra pagamintos iš polipropileno, poliesterio ir nailono. Apsaugas reikėtų valyti šepečiu ir audinio skiaute, naudoti muilo ir vandens tirpalą. Neplaukite, nedžiovinkite, nenaudokite stiprių ploviklių (benzino, tirpiklio, sodos, amoniako, baliklio). Palaikykite „Velcro“ juostelės švarą, kad ji ilgiau tarnautų. Pastebėję, kad juostelė nebelimpa, nustokite naudoti tokią apsaugą. Norint užtikrinti tinkamą apsaugą gabenimo ar saugojimo metu, rekomenduojama naudoti pakuotę, kurioje apsaugos buvo originaliai supakuotos, ar gabenti maiše. Apsaugokite apsauginius padelius nuo suspaudimo. Saugokite apsaugas nuo itin žemos ir itin aukštos temperatūros (pvz., nepalikite automobilyje saulėkaitoje), nes apsaugos gali būti pažeistos ir gali sumažėti jų patvarumas bei apsauginės savybės.

Atitikties deklaracija: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

LV – ROKMATĪGA INSTRUKCIJA – CEĻU UN ELKOŅU AIZSARGI

Prece: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Viens izmērs

Aizsardzības līmenis 1: Aizsargaprīkojums regulārai slidošanai, skrītuslidošanai, skeitborda lietošanai.

Aizsardzības līmenis atkarībā no lietotāja ķermeņa masas: A sadaļa, līdz 25 kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Pielāgojumu un izmēru izvēle:

-elkoņu aizsargi lietotājiem ar 19-23cm elkoņa apkārtmēru

-ceļgalu aizsargi lietotājiem ar 22-26cm ceļgala apkārtmēru

1. Atvelciet Velcro siksnu un novietojiet aizsargu uz ceļa vai elkoņa.

2. Aptiniet siksnas ap locītavu, pavelciet un piesprādzējiet Velcro.

3. Pārbaudiet, vai aizsargs pareizi pieguļ, vai tas netraucē kustībām vai nenokrīt.

4. Uzmanieties, lai siksnas nebūtu cieši piesprādzētas un netraucētu asins plūsmu. Stiprinājuma pakāpi regulē siksnas.

5. Lai nonemtu aizsargu, atsprādzējiet siksnas.

Brīdinājums. Aizsargi ir paredzēti slidošanai, skrituļslidošanai, skeitbordam. Tas nav augstas veiktspējas aprīkojums, to nedrīkst izmantot jebkāda veida triekiem. Neviens no aizsargiem nevar nodrošināt pilnīgu aizsardzību pret traumām. Lai samazinātu savainojumu risku, lietotājam jāslido atbilstoši prasmju līmenim, kontroles ātrumam un trasei. Ieteicams izmantot papildu aizsardzības līdzekļus, piemēram, ķiveri, plaukstu aizsargus. Produkta lietošana pretēji tā mērķim, nepareiza piemērotība, aizsarga lietošana pēc pašpārveidošanas, lietota vai bojāta var samazināt tā efektivitāti un pakļaut lietotāju savainojumu gūšanai. Sabojāti aizsargi jānomaina.

Sastāvs, apkope, uzglabāšana

Aizsargi ir izgatavoti no polipropilēna, poliestera un neilona. Aizsargi jātīra ar drānu un ziepju deni. Nemazgāt, netīrīt ķīmiski, nelietot ķīmiskus mazgāšanas līdzekļus (benzīnu, šķīdinātāju, soda, amonjaku, balinātāju). Turiet Velcro siksnu tīru, lai pagarinātu to kalpošanas laiku. Ja pamanāt, ka Velcro zaudē sākeri, pārtrauciet lietot aizsargus. Lai nodrošinātu pareizu aizsardzību transportēšanas vai uzglabāšanas laikā, ieteicams izmantot iepakojumu, kurā ir iegādāti aizsargi, vai turēt aizsargus maisiņā. Nodrošiniet spilventiņus pretaspiešanu. Nepakļaujiet aizsargus sasaušanas un augstas temperatūras iedarbībai (piem., neatstājiet to automašīnā, kas pakļauta saules gaismai), jo tas var sabojāt aizsargus un samazināt to izturību un aizsargājošās īpašības.

Pārbaudiet visu aizsargu daļu stāvokli pēc katras lietošanas reizes un pēc kritiena. Nemēģiniet veikt nekādas izmaiņas aizsargos. Ja pamanāt nodiluma pazīmes, īpaši uz siksnām vai ap plastmasas korpusu (piem., skrāpējumus, plaisas, nobrušanas utt.), pārtrauciet izmantot aizsargus un izmetiet tos, lai tos neizmantotu cita persona.

Atbilstības deklarācija: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

NL – HANDMATIGE INSTRUCTIE – KNIE- EN ELLEBOOGBESCHERMERS

Product: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Eén maat Beschermingsniveau 1: Beschermingsmiddelen voor regelmatig schaatsen, rolschaatsen, skateboarden Beschermingsniveau afhankelijk van de lichaamsmassa van de gebruiker: sectie A, tot 25 kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Montage en maatkeuze:

-elleboogbeschermers voor gebruikers met een elleboogomtrek van 19-23 cm

-kniebeschermers voor gebruikers met een knieomtrek van 22-26 cm

1.Maak de klittenbandband los en plaats de beschermer op de knie of op de elleboog.

2. Wrap riemen rond de verbinding, trek en gesp klittenband.

3. Controleer of de beschermer goed past, of deze bewegingen of loskomen niet voorkomt.

4. Pas op, dat riemen niet te strak zitten en de bloedstroom niet blokkeren. De mate van bevestiging wordt geregeld door riemen.

5. Om de beschermer af te doen, maakt u de riemen los.

Waarschuwing. Beschermers zijn ontworpen voor schaatsen, rolschaatsen, skateboards. Het is geen hoogwaardige apparatuur, het mag niet worden gebruikt voor stunts of extreme inspanningen. Geen van de beschermers kan volledige bescherming bieden tegen letsel. Om het risico op blessures te minimaliseren, moet de gebruiker schaatsen op basis van vaardigheidsniveau, regelsnelheid en track. Het wordt aanbevolen om extra bescherming te gebruiken zoals helm, polsbeschermers. Het gebruik van een product tegen zijn doel, onjuiste pasvorm, het gebruik van beschermer na gemaakte zelfaanpassingen, gebruikt of beschadigd, kan de effectiviteit ervan verminderen en de gebruiker blootstellen aan verwondingen. Gebruikte beschermers moeten worden vervangen.

Samenstelling, onderhoud, opslag

Beschermers zijn gemaakt van polypropyleen, polyester en nylon. Beschermers moeten worden schoongemaakt met borstel en doek, in een sopje. Niet wassen, niet chemisch reinigen, geen agressieve reinigingsmiddelen gebruiken (benzine, oplosmiddel, soda, ammoniak, bleekmiddel). Houd klittenband schoon om de levensduur te verlengen. Als je merkt dat klittenband zijn grip heeft verloren, stop dan met het gebruik van beschermers. Om een goede bescherming tijdens transport of tijdens opslag te garanderen, wordt aanbevolen om een verpakking te gebruiken, waarin beschermers zijn gekocht of beschermers in de zak te houden. Bescherm pads tegen verplettering. Stel beschermers niet bloot aan vriestemperaturen en hoge temperaturen (bijv. Laat het niet in de auto staan blootgesteld aan zonlicht), omdat het beschermers kan beschadigen en de duurzaamheid en beschermende eigenschappen kan verminderen.

Controleer de staat van alle onderdelen van de beschermers na elk gebruik en na een val. Probeer geen wijzigingen aan te brengen in de beschermers. Als u tekenen van slijtage opmerkt, vooral op riemen of rond plastic behuizing (bijv. Krassen, scheuren, rafelen, enz.), Stop dan met het gebruik van beschermers en gooi het weg om te voorkomen dat het door een andere persoon wordt gebruikt.

Conformiteitsverklaring: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

NO – BRUKSANVISNING - KNE- OG ALBUEBESKYTTERE

Produkt: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Én størrelse
Beskyttelsesnivå 1: Verneutstyr for normal bruk av rulleskøyter, rulllesko og rullebrett. Beskyttelsesklasse etter brukervekt:

klasse A, maks. 25 kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Valg av størrelse og tilpasning av beskyttere:

- albuebeskytter for brukere med omkrets rundt utstrakt albue på 19-23 cm

- knebeskytter for brukere med omkrets rundt utstrakt kne på 22-26 cm

1. Skrell borrelåsstroppen av og plasser beskytteren på albuen/kneet.

2. Legg stroppene rundt armen/beinet, stram stroppene og lukk borrelåset.

3. Sjekk om beskytteren sitter riktig, om den ikke hindrer bevegelser eller glir av.

4. Pass på at stroppene ikke er festet for stramt, slik at de ikke hindrer blodsirkulasjonen. Juster strammingen ved å tilpasse borrelåsstroppene.

5. For å ta beskytteren av, skrell stroppene av.

Advarsler. Beskytterne er beregnet på brukere av rulleskøyter, rullesko, rullebrett.

De er ikke egnet til konkurranseidrett og skal ikke brukes til å utføre akrobatikk eller ekstremaktiviteter.

Ingen beskytter kan gi fullstendig beskyttelse mot skader.

For å redusere risiko for skade, kjøp etter egne ferdigheter, kontroller hastigheten og kjøreretningen. Det anbefales bruk av ytterligere beskyttelsesutstyr som f.eks. hjelm.

Bruk av produktet til andre formål enn det er beregnet til, feil tilpasning, bruk av beskyttere som er blitt modifisert av uautorisert person, er slitt eller ødelagt, kan redusere effektiviteten til produktet og utsette brukeren for skader. Ødelagte beskyttere må skiftes ut.

Materiale, vedlikehold, oppbevaring

Beskytterne er laget av polypropen, polyester og nylon. Rengjør beskytterne med børste og klut fuktet med vann tilsatt såpe. Ikke vask, tørrvask eller bruk aggressive rengjøringsmidler (bensin, løsemiddel, natron, ammoniakk, blekemiddel).

Sørg for at borrelåsene er rene for å sikre lengre levetid. Hvis du oppdager at borrelåsene har mistet grepet, slutt å bruke beskytterne. Det anbefales bruk av original emballasje eller en egnet pose for å sikre tilstrekkelig beskyttelse under transport og oppbevaring av beskytterne. Ikke utsett beskytterne for knusing. Unngå å utsette beskytterne for lave (frost) og høye temperaturer (f.eks. la dem ikke ligge i en bil som står parkert i direkte sollys) som kan føre til skade på beskytterne og redusere deres levetid og beskyttende egenskaper. Sjekk tilstanden til alle elementene i beskytterne etter hver bruk og hvert fall. Ikke gjør noen som helst modifiseringer i beskytterne.

Hvis du oppdager tegn til slitasje, spesielt på stroppene eller plastskallet (som riper, sprekker, slitte steder o.l.), slutt å bruke beskytterne og kast dem for å hindre at de blir brukt av andre

Samsvarserklæring: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

PL – INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA – OCHRANIACZE NA ŁOKCIE I KOLANA

Produkt: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Jeden rozmiar
Poziom skuteczności ochrony 1: wyposażenie ochronne przeznaczone do zwykłej jazdy na rolkach, wrotkach, deskorolce.
Przedział ochronny w zależności od masy ciała użytkownika: przedział A, do 25kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Wybór rozmiaru i dopasowanie ochraniaczy:

- ochraniacz na łokieć dla użytkowników mających 19-23cm w obwodzie wyprostowanego łokcia
- ochraniacz na kolano dla użytkowników mających 22-26cm w obwodzie wyprostowanego kolana

1. Odepnij pasek z rzepem i umieść ochraniacz na łokciu lub na kolanie.
2. Owiń paski wokół kończyny, naciągnij i zapnij rzepy.
3. Sprawdź, czy ochraniacz układa się prawidłowo, czy nie krępuje ruchów albo nie zsuwa się.
4. Uważaj, aby paski nie były zaciśnięte zbyt mocno, żeby nie blokowały krążenia krwi. Stopień zaciśnięcia należy regulować paskami z rzepem.
5. Aby zdjąć ochraniacz odepnij paski.

Ostrzeżenia. Ochraniacze są przeznaczone dla użytkowników łyżworolek, wrotek, deskorolek. Nie są sprzętem wyczynowym, nie należy stosować ich do jakichkolwiek akrobacji i wyczynów ekstremalnych. Żaden ochraniacz nie może zapewnić pełnej ochrony przed urazami. Aby zmniejszyć ryzyko kontuzji należy jeździć stosownie do swoich umiejętności, kontrolować prędkość i tor jazdy. Zaleca się stosowanie dodatkowych środków ochrony, np. ochraniacze na nadgarstki i kask. Użycie produktu niezgodnie z przeznaczeniem, niewłaściwe dopasowanie, użycie ochraniacza poddanego samodzielnym modyfikacjom, zużytego lub uszkodzonego może zredukować jego skuteczność i narazić użytkownika na obrażenia i urazy. Uszkodzone ochraniacze należy wymienić.

Skład, konserwacja, przechowywanie

Ochraniacze są zbudowane z polipropylenu, poliestru i nylonu. Czyść ochraniacze za pomocą szczoteczki i ściereczki z amoczonej w wodzie z dodatkiem mydła. Nie pierz, nie czyść na sucho, nie stosuj ostrych detergentów (benzyna, rozpuszczalnik, soda, amoniak, wybielacz). Dbaj o czystość rzepów, aby wydłużyć ich trwałość. Gdy zauważysz że rzepy straciły przyczepność, zaprzestań używania ochraniaczy. W celu zapewnienia należytej ochrony podczas transportu oraz w trakcie przechowywania zaleca się używanie opakowania, w którym ochraniacze zostały zakupione lub przechowuj ochraniacze zapakowane w torbę. Nie narażaj ochraniaczy na zgniecenia. Unikaj ekspozycji ochraniaczy na działanie niskich (mróz) i wysokich temperatur (np. nie zostawiaj w samochodzie zaparkowanym na słońcu) gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia ochraniaczy i zmniejszenia ich trwałości i właściwości ochronnych. Sprawdzaj stan wszystkich części ochraniaczy po każdym użyciu i każdym upadku. Nie należy samodzielnie dokonywać jakichkolwiek modyfikacji ochraniaczy. Jeśli zauważysz

ślady zużycia szczególnie na paskach lub w obrębie obudowy z tworzywa (np. rysy, pęknięcia, przetarcia itp.) zaprzestań korzystania z ochraniaczy i wyrzuć je uniemożliwiając korzystanie z nich przez inne osoby.

Deklaracja zgodności: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

PT – MANUAL DE USO – PROTETORES DE JOELHO E COTOVELO

Produto: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Tamanho único
Nível de desempenho de proteção 1: equipamento de proteção concebido para patinagem, patinagem em linha e skate.
Gama de proteção em função do peso do utilizador: gama A, até 25 kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Seleção do tamanho e ajuste dos protetores:

- protetor do cotovelo para utilizadores com 19-23 cm de circunferência do cotovelo ereto

- protetor do joelho para utilizadores com 22-26 cm de circunferência do joelho ereto

1. Desapertar a tira de velcro e colocar o protetor no cotovelo ou no joelho.

2. Enrolar as tiras à volta do membro, esticar e apertar o velcro.

3. Verificar se o protetor se ajusta corretamente, se não dificulta os movimentos ou se não escorrega.

4. É preciso ter cuidado para que as tiras não fiquem demasiado apertadas, para não bloquear a circulação sanguínea.

O grau de aperto deve ser ajustado com tiras de velcro.

5. Para retirar o protetor, desapertar as tiras.

Avisos. Os protetores destinam-se a utilizadores de patins em linha, patins de rodas e skates.

Não são equipamento competitivo e não devem ser utilizados para quaisquer acrobacias ou proezas extremas. Nenhum protector pode proporcionar uma protecção completa contra lesões.

Para reduzir o risco de lesões, é importante descolar-se de acordo com as suas capacidades, controlar a velocidade e a pista. Recomenda-se a utilização de equipamento de proteção adicional, como um capacete.

A utilização incorreta do produto, um ajuste inadequado, a utilização de um protetor auto-modificado, gasto ou danificado pode reduzir a sua eficácia e expor o utilizador a lesões e traumatismos. Os protetores danificados devem ser substituídos.

Composição, conservação, armazenamento

Os protetores são fabricados em polipropileno, poliéster e nylon. Limpar os protetores com uma escova e um pano embebido em água com sabão. Não lavar, limpar a seco ou utilizar detergentes agressivos (gasolina, solventes, soda, amoníaco, lixívia).

Manter o velcro limpo para prolongar a sua vida útil. Quando notar que o velcro perdeu a aderência, deixar de utilizar os protetores. Para garantir uma proteção adequada durante o transporte e a armazenagem, recomenda-se a utilização da

embalagem em que os protetores foram adquiridos ou a sua conservação num saco. Não expor os protetores a esmagamentos. Evitar expor os protetores a temperaturas baixas (geada) e altas (por exemplo, não deixar os protetores num carro estacionado ao sol), pois isso pode danificar os protetores e reduzir a sua durabilidade e propriedades de protecção. Verificar o estado de todas as partes dos protetores após cada utilização e cada queda. Não efetuar qualquer modificação nos protetores.

Se notar sinais de desgaste, especialmente nas tiras ou no interior da caixa de plástico (por exemplo, riscos, fissuras, abrasões, etc.), deixe de utilizar os protetores e deite-os fora, evitando que outros os utilizem.

Declaração de conformidade: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

RO – INSTRUCȚIUNE MANUALĂ – PROTECTOARE PENTRU COATE ȘI GENUNCHI

Produs: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; O mărime

Nivelul de eficacitate al protecției 1: echipament de protecție destinat conducerii obișnuite pe role, patine, skateboard-uri.

Compartimentul de protecție în funcție de greutatea utilizatorului: compartimentul A, până la 25 kg.

(EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Alegerea mărimii și potrivirea protectoarelor:

- protector cot pentru utilizatorii cu 19-23 cm în circumferința cotului îndreptat vertical

- protector genunchi pentru utilizatorii cu 22-26 cm în circumferința unui genunchi vertical

1. Detașați benzile de lipici și așezați protectorul pe cot sau pe genunchi.

2. Înfășurați benzile în jurul piciorului, mâinii, întindeți și fixați bine.

3. Verificați dacă protectorul se potrivește corect, dacă nu restricționează mișcarea sau nu alunecă.

4. Asigurați-vă că benzile nu au fost fixate prea strâns, ca să nu blocheze circulația sângelui. Gradul de fixare trebuie regulat cu ajutorul benzilor velcro.

5. Pentru a scoate protectorul, desfaceți benzile.

Avertizări. Protectoarele sunt destinate utilizatorilor de patine cu roțile, patine inline, skateboard-uri. Nu sunt echipamente de performanță, nu trebuie folosite pentru orice acrobație și cascadorii extreme. Nici un protector nu poate oferi protecție completă împotriva leziunilor. Pentru a reduce riscul de accidentare, conduceți în funcție de abilitățile dumneavoastră, controlați viteza și direcția de deplasare. Se recomandă măsuri suplimentare de protecție, de exemplu, protectori pentru încheieturile mâinilor și casc. Utilizarea produsului în contradicție cu utilizarea prevăzută, potrivirea necorespunzătoare, folosirea unui dispozitiv de protecție auto-modificat, uzat sau deteriorat poate reduce eficacitatea și expune utilizatorul la răni și vătămări corporale. Protectorii deteriorați trebuie înlocuiți.

Compoziție, întreținere, depozitare

Protectoarele sunt fabricate din polipropilenă, poliester și nylon. Curățați protectoarele cu o perie și o cârpă înmuiată în apă cu săpun. Nu spălați, nu curățați pe ucat, nu utilizați detergenți duri (benzină, solvenți, sodă, amoniac, înălbitor). Aveți grijă de curățirea lipicilor pentru a le extinde durabilitatea. Când observați că lipicii au pierdut aderența, încetați să mai utilizați protectoarele. Pentru a asigura o protecție adecvată în timpul transportului sau în timpul depozitării, se recomandă să se folosească ambalajul în care au fost cumpărate sau ambalați într-o pungă. Nu expuneți protectoarele la strivire. Evitați expunerea lor la temperaturi scăzute (inghet) și la temperaturi înalte (de exemplu, nu le lăsați în mașina parcată la soare), deoarece acestea se pot deteriora și se reduce durabilitatea și proprietățile lor protectoare. Verificați starea tuturor componentelor de protecție după fiecare utilizare și fiecare cădere. Nu trebuie să faceți niciun fel de modificări la protectoare. Dacă observați semne de uzură, în special pe benzi sau în interiorul carcasei din plastic (de ex. zgârieturi, fisuri, uzuri etc.), opriți utilizarea protectoarelor și aruncați-le, împiedicând să fie folosite de alte persoane. Declarație de conformitate: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU – ZAŠTITNICI ZA LAKTOVE I KOLENA

Proizvod: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Jedna veličina
Stepen efikasnosti zaštite 1: zaštitna oprema namenjena za normalno rolanje, vožnju na koturaljkama, skejtbordu. Zaštitnik odlejak u zavisnosti od težine korisnika: odeljak, do 25kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Izbor veličine i prilagodavanje zaštitnika:

- zaštitnik za lakat za korisnike sa 19-23 cm u obimu uspravnog lakta
- zaštitnik za koleno za korisnike sa 22-26 cm u obimu uspravnog kolena

1. Otkaçite traku sa velcro i stavite zaštitnik na lakat ili koleno.
2. Obmotajte trake oko udova, istegnite i pričvrstite velcro.
3. Proverite da li se zaštitnik ispravno uklapa, ne ograniçava kretanje ili ne sklizava.
4. Pazite da trake nisu zategnute previše çvrsto, tako da ne blokiraju cirkulaciju krvi. Stepem stezanja treba prilagoditi traka-ma velcro.
5. Da biste uklonili zaštitnik, odvezite trake.

Upozorenja. Zaštitnici su namijenjeni korisnicima rolera, koturaljka, skejtborda. Nisu profesionalna oprema, ne bi trebalo da se koriste za bilo kakvu akrobatiku ili ekstremne podvige. Nijedan zaštitnik ne može pružiti potpunu zaštitu od povreda. Da biste smanjili rizik od povrede, vozite prema svojim veštinama, kontrolišite brzinu i smer vožnje. Preporučuju se dodatne mere zaštite, npr. zaštitnici za zglobove i šlem. Upotreba proizvoda u pogrešnoj svrsi, nepravilno postavljanje, upotreba samo-

modifikovanog, istrošenog ili oštećenog zaštitnika može smanjiti njegovu efikasnost i izložiti korisnika štetama i povredama. Oštećene zaštitnike treba zameniti.

Sastav, održavanje, skladištenje

Zaštitnici su napravljeni od polipropilena, poliestera i najlona. Očistite zaštitnik četkom i tkaninom namočenom u vodi i sapunu. Ne perite, ne čistite na suvo, nemojte koristiti teške deterdžente (benzin, rastvarač, soda, amonijak, izbeljivač). Vodite računa o čistoći velcra da produžite njihovu izdržljivost. Kada primetite da velcra izgubile prijanje, prestanite koristiti zaštitnike. Da bi se osigurala pravilna zaštita tokom transporta i tokom skladištenja, preporučuje se upotreba ambalaže u kojoj su nabavljeni zaštitnici ili čuvajte zaštitnike upakovane u vreću. Nemojte izlagati zaštitnike na drobljenje. Izbegavajte izlaganje zaštitnika na niskim (mraznim) i visokim temperaturama (na primer, ne ostavljajte u automobilu parkiranom na suncu) jer ovo može oštetiti zaštitnike i smanjiti njihovu trajnost i zaštitna svojstva. Proverite stanje svih delova zaštitnika nakon svake upotrebe i svakom padu. Ne bi trebalo da pravite samostalno bilo kakve modifikacije zaštitnika. Ako primetite znake habanja, posebno na trakama ili u plastičnom kućištu (npr. ogrebotine, pukotine, oštećenja itd.), zaustavite upotrebu zaštitnika i odbacite ih, sprečavajući ih da ih koriste drugi.

Deklaracija o usaglašenosti: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity/>

SE – BRUKSANVISNING – ARMBÄGS- OCH KNÄSKYDD

Produkt: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; En storlek
Skydds nivå 1: skyddsutrustning avsedd för vanlig rullskridskoåkning, inlinesåkning och skateboardåkning.
Skydds nivå beroende på användarens kroppsvikt: nivå A upp till 25kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Välj storlek och anpassa skydden:

- armbågsskydd för användare med 19-23 cm i omkretsen runt armbågen i utsträckt läge

- knäskydd för användare med 22-26 cm i omkretsen runt knäet i utsträckt läge

1. Knäpp upp kardborrebandet och placera skyddet på armbågen eller på knät.

2. Vira kardborrebanden rund lemmen, spänn åt och fäst banden.

3. Kontrollera att skyddet sitter ordentligt, inte begränsar rörelser eller glider ner.

4. Se till att banden inte är spända för hårt och hindrar blodcirkulationen. Justera åtdragningen med kardborrebanden.

5. Knäpp upp banden för att ta bort skyddet.

Varningar. Skydden är avsedda för rullskridskoåkare, inlinesåkare och skateboardåkare. Detta är ingen professionell utrustning och ska inte användas för akrobatik och extrema stunts. Inget skydd kan ge fullständigt skydd mot skador. För att minska risken för skada ska du åka beroende på dina färdigheter och kontrollera hastighet och vāghållning. Det rekom-

menderas att använda ytterligare skyddsutrustning, t.ex. handledsskydd och hjälm. Användning av produkten för annat ändamål än det avsedda, felaktig passform och användning av ett skydd som genomgått obehöriga ändringar, är utslitet eller skadat kan minska dess effektivitet och utsätta användaren för skador. Skadade skydd ska bytas ut.

Sammansättning, underhåll och lagring

Skydden är tillverkade av polypropen, polyester och nylon. Rengör skydden med en borste och en trasa blöt i vatten med tillsats av tvål. Tvätta inte, rengör inte torrt och använd inga starka rengöringsmedel (bensin, lösningsmedel, natriumvätekarbonat, ammoniak, blekmedel). Se till att kardborrebanden är rena för att förlänga deras livslängd. Om du märker att kardborrebanden har förlorat vidhäftningen, sluta använda skydden. För att säkerställa ordentligt skydd under transport och under lagring rekommenderas det att använda förpackningen som skydden hade när de köptes eller förvara skydden i en påse. Utsätt inte skydden för krossning. Undvik exponering av skydden för låga (frost) och höga temperaturer (t.ex. lämna dem inte i en bil som står parkerad i solen) eftersom det kan skada skydden och minska deras hållbarhet och skyddande egenskaper. Kontrollera skicket på alla delar av skydden varje gång efter användning och efter varje fall. Gör inga ändringar i skydden på egen hand. Om du märker tecken på slitage, särskilt på banden eller i plasthöljet (t.ex. repor, sprickor, nötning, etc.), sluta använda skydden och slang dem för att hindra andra från att använda skydden.

Försäkran om överensstämmelse: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

SI – NAVODILA ZA UPORABO – ŠČITNIKI ZA KOMOLCE IN KOLENA

Izdelek: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Enotna velikost Raven učinkovitosti varstva 1: Zaščita za običajne vrste športa na kolesih. Velikost glede na težo : kategorija A 25 kg, (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1). Ščitnike uporabljajte pri rolanju, kotalkanju, deskanju l

Izbira velikosti in enotnost ščitnikov za kolena in komolce:

-ščitniki za komolce: za uporabnike z obsegom komolca 19-23cm

-ščitniki za kolena: za uporabnike z obsegom kolena 22-26cm

1. Odprite elastični trak z nastavlјivim zapiranjem na ježka in ščitnik namestite na koleno ali komolec.

2. Trakove ovijte okoli kolena (ali komolca) in ščitnik spredaj zaprite.

3. Ščitnike za kolena (komolce) je treba dobro zategniti, tako preprečite drsenje navzdol in zagotovite maksimalno zaščito.

Ščitniki se med uporabo ne smejo premikati.

4. Pozor: ne zategnite preveč, saj lahko sicer ustavite kroženje krvi.

5. Ščitnike sšamete tako, da razprete velkra trakove.

Opozorila. Ščitniki so zasnovani za uporabo med deskanjem, kotalkanjem, rolanjem. Izdelek ne sodi med profesionalno

opremo, zaradi česar ni primeren za uporabo med akrobacijami ali ekstremnimi športi.

Vsakdo mora paziti na lastno varnost; noben izdelek ne zagotavlja popolne zaščite proti poškodbam in ranam, nastalim zaradi predmetov ali oseb pri padcu, trku ali podobnem. Da bi minimizirali verjetnost nastanka poškodb, se mora uporabnik kotalkati v okviru svojih sposobnosti, upoštevati mora hitrost in površino uporabe.

Med kotalkanjem je potrebno nositi varnostno zaščitno čelado, ščitnike za komolce in kolena, ščitnike za zapestje in roke. Nepravilna ali neprimerna uporaba, namestitvev, prilagoditev, uporaba poškodovanih ščitnikov pomeni zmanjšano učinkovitost, morebitne poškodbe pa so lahko še večje. Rabljene (in obrabljene) ščitnike je potrebno nadomestiti z novimi. Ščitniki vas ščitijo pred udarci, vendar ne zagotavljajo popolno zaščito pred poškodbami.

Da bi izbrali pravilno velikost, je potrebno ščitnike pred nakupom preizkusiti. Ščitniki morajo biti trdno nameščeni, morajo se popolnoma prilegati, ne smejo se premikati ali zlesti iz kolen ali komolcev. Vsako spreminjanje ščitnikov ali odstranitev kateregakoli originalnega dela, razen tistih, ki jih je za to predvidel proizvajalec predstavlja nevarnost za uporabnika. Ščitniki ne smejo biti predelani na način, ki ga ni predvidel proizvajalec.

Sestava, vzdrževanje in shranjevanje

Ščitniki so sestavljeni iz polipropilena, poliestra in najlona/poliestra. Školjka + velkra trakovi.

Ščitnike čistite le z mehko ščetko in krpo in toplo milnico. Ne perite z vodo, ne čistite kemično, ne uporabljajte agresivnih čistil (bencin, varikina, soda, amonijak). Velkra trakovi naj bodo zmeraj čisti (s tem boste podaljšali njihovo življenjsko dobo). Če boste ugotovili, da velkra trakovi izgubljajo oprijem, jih prenehajte uporabljati. Da bi zagotovili primerno varnost med transportom, morate ščitnike hraniti v prodajni embalaži ali v vrečki. Zavarujte ščitnike pred padci oz poškodbami. Ščitnikov ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam (primer: vročini (v avtu na soncu) ali mrazu). To lahko povzroči razpoke in skrajša življenjsko dobo vaših ščitnikov ter zaščitno vrednost. Po vsaki uporabi in vsakem padcu je treba preveriti vse dele ščitnikov. Ščitnike je strogo

prepovedano spreminjati ali jih uporabljati za dejavnosti, ki so različne od športa na kolesih. Če se pojavijo praske, razpoke ali raztrganine (na školjki ali na izbočenem plastičnem delu), je treba ščitnike takoj zamenjati. Ščitnike shranite na čistem in suhem mestu.

Izjava o skladnosti: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

SK – UŽIVATELŠKÝ NÁVOD – CHRÁNIČE NA LAKTE A KOLENÁ

Výrobok: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Jedna veľkosť

Úroveň efektivity ochrany 1: ochranné vybavenie určené na bežnú jazdu na kolieskových korčuliach, inline korčuliach, skateboarde. Hranica ochrany v závislosti na telesnej hmotnosti užívateľa: hranica A do 25 kg. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Výber veľkosti a prispôsobenie chráničov

- chrániče na lakte pre užívateľa majúceho 19-23cm v obvode narovnaného lakťa
- chránič na koleno pre užívateľa majúceho 22-26cm v obvode narovnaného kolena

1. Odopnite pásik so suchým zipsom a umiestnite chránič na lakeť alebo na koleno.

2. Omotajte pásik okolo končatiny, natiahnite a pripevnite suchý zips.

3. Skontrolujte, či chránič správne sedí, či neškrtí v pohybe alebo sa nezosúva.

4. Dajte pozor, aby pásiky neboli pripevnené príliš silno, aby nezastavili krvný obeh. Stupeň zovretia regulujte pásikmi so suchým zipsom.

5. Po zložení chráničov pásky odopnite.

Varovanie. Chrániče sú určené pre užívateľa inline korčúľ, kolieskových korčúľ, skateboardov. Nejedná sa o závodné vybavenie, nepoužívajte ich na akúkoľvek akrobaciu a extrémne výkony.

Žiadny chránič nie je schopný zaistiť úplnú ochranu pred úrazmi. Na zmenšenie rizika pomliaždenia jazdíte primerane k svojim schopnostiam, kontrolujte rýchlosť a dráhu jazdy. Odporúča sa používať ďalšie ochranné prostriedky, napr. chrániče zápästia a prilbu. Použitie výrobku v rozpore s určením, nesprávne prispôsobenie, použitie chrániča podrobeného samostatným úpravám, opotrebovaného alebo poškodeného môže obmedziť jeho účinnosť a vystaviť užívateľa riziku úrazu.

Poškodené chrániče vymeňte.

Zloženie, údržba, skladovanie

Chrániče sú vytvorené z polypropylénu polyesteru a nylonu. Chrániče čistite s pomocou kefy a handričky namočenej v mydlovej vode. Neperte, nečistite na sucho, nepoužívajte ostré detergenty (benzín, rozpúšťadlá, sóda, čpavok, bielidlo). Starajte sa o čistotu suchých zipsov na predĺženie ich životnosti. Pokiaľ si všimnete, že suché zipsy stratili svoju priľnavosť, prestaňte chrániče používať. Na zaistenie náležitej ochrany počas prepravy a počas skladovania sa odporúča používanie obalu, v ktorom boli chrániče zakúpené, alebo skladujte chrániče zabalené do tašky. Nevystavujte chrániče potlačeniu. Vyhnite sa vystaveniu chráničov pôsobeniu nízkych teplôt (mráz) a vysokých teplôt (napr. ich nenechávajte v aute zaparkovanom na slnku), pretože to môže viesť k poškodeniu chráničov, zníženiu ich odolnosti a ochranných vlastností. Kontrolujte rovnako stav všetkých súčastí chráničov po každom použití a po každom páde. Samostatne nevykonávajte akékoľvek úpravy. Samostatne nevykonávajte akékoľvek úpravy chráničov. Pokiaľ zaznamenáte stopy opotrebovania, zvlášť na pásikoch alebo v oblasti krytu z plastu (napr. škrabance, praskliny, predretia apod.), prestaňte chrániče používať a vyhoďte ich, znemožnite ich používanie inými osobami.

Vyhlásenie o zhode: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.

UA – ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ – НАКОЛІННИКИ ТА НАЛОКІТНИКИ

Продукт: 9006, 9061, 9062, 9063, 34008, 34009, 59093, 59094, 59095, 59269, 59295, 59358; Один розмір
Рівень захисту: Захисне спорядження для звичайного катання на ковзанах, роликах, скейтборді
Рівень захисту в залежності від маси тіла користувача: Секція А, до 25 кг. (EN 14120:2003+A1:2007, 4.1, 5.1)

Підбір розміру:

- налокитники для користувачів з окружністю ліктя 19-23 см

- наколінники для користувачів з окружністю коліна 22-26 см

1. Відстебніть ремінь на липучці та покладіть протектор на коліно або лікоть.

2. Оберніть ремені навколо суглоба, потягніть і застібніть липучку.

3. Перевірте, чи протектор зафіксовано належним чином, чи не перешкоджає він рухам або зніманню.

4. Будьте обережні, щоб ремені не були затягнуті надто туго та не перекривали кровотік. Ступінь кріплення регулюється ременями.

5. Щоб зняти протектор, відстібніть лямки.

УВАГА. Протектори призначені для катання на ковзанах, роликах, скейтборді. Це не високоефективне обладнання, його не слід використовувати для будь-яких трюків або екстремального катання. Жоден із протекторів не може повністю захистити від травм. Щоб мінімізувати ризик отримання травм, користувач повинен кататися відповідно до рівня навичок, контролювати швидкість. Рекомендується використовувати додатковий захист, такий як шолом, захист зап'ястя. Використання виробу не за призначенням, неправильна посадка, використання захисту після самостійної модифікації або пошкодження може знизити його ефективність і наражати користувача на травми. Пошкоджені протектори слід замінити.

Склад, утримання, зберігання

Протектори виготовляються з поліпропілену, поліестеру та нейлону. Протектори слід чистити щіткою та тканиною намоченою в мильній воді. Не прати, не піддавати хімічності, не використовувати агресивні миючі засоби (бензин, розчинник, сода, нашатирний спирт, відбілювач). Тримайте липучки чистими, щоб продовжити їх термін служби. Якщо ви помітили, що липучка втратила можливість зчеплення, припиніть використовувати протектори.

Щоб забезпечити належний захист під час транспортування або зберігання, рекомендується використовувати упаковку, в якій були придбані протектори, або зберігати протектори в сумці. Захистіть їх від здавлювання. Не піддавайте протектори впливу низьких і високих температур (наприклад, не залишайте їх у машині під сонячним світлом), оскільки це може пошкодити протектори та знизити їх довговічність і захисні властивості. Перевіряйте стан усіх частин протекторів після кожного використання та після падіння. Не намагайтеся вносити

будь-які зміни в протектори. Якщо ви помітили ознаки зносу, особливо на ремінцях або навколо пластикового корпусу (наприклад, подряпини, тріщини, потертості тощо), припиніть використання протекторів і викиньте їх, щоб не використовували їх інші особи.

Декларація відповідності: <https://sevenpolska.com/en/declaration-of-conformity>.





Produced by/ Производител/ Výrobce/
Hersteller/ Tootja/ Fabricante/Fabricant
/ Κατασκευαστής/ Proizvođač/ Gyártó/
Produttore/ Gamintojas/ Ražotājs/ Producent/
Producător/ Izdelovalec/ Výrobca:

Seven Polska Sp. z o.o.
ul. Metalowa 1,
62-095 Murowana Goślina, Poland
www.sevenpolska.com
info@sevenpolska.com
PL7773359971



MANUALE: PAP 21 -
RACCOLTA CARTA: VERIFICA
LE DISPOSIZIONI DEL TUO
COMUNE.

